

GlossGA - Glossary Entry

Glossarium Græco-Arabicum

τις | شيء

Exported: 20.05.2026

Field	Greek	Arabic
Lexeme	τις	شيء
Root / Stem	<i>n/a</i>	- / š y ’
Part of Speech	pronoun	noun
Expression	τι σῶμα	mina l-ağsāmi ... šay’un
Annotation	ἐγγύς ἐστί τι Arab., Nicolaus; cf. Biesterfeldt p. 30 : ἐγγύς ἐστί secl. Mueller : <μέτοχόν> ἐστί Nauck	-
Quotation	ὥστ’ οὐδὲ συνέσεως ἄκρας ἐγγύς ἐστί τι σῶμα θνητοῦ ζώου	fa-īdan laysa mina l-ağsāmi l-ḥayyati l-mā’itati šay’un yaqrubu min ḡāyati l-‘aqli
Reference	Galen An. virt. 44.1	18.8

Source

Galenus, Ḥubaiš b. al-Ḥasan - Quod animi virtutes corporis temperamenta sequantur (Galen An. virt.)

Filecard

Galen.An-virt.2409